Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宜言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
も、 私の住所、郵便の発光そして国籍は、私の氏名の後に記載された更 りである。	My residence, post office address, and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、労許請求能圏に記載され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ曜一の是明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、吸いは最初、最先 且っ共同発明者である(就動の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	Interlabial Pad and Individual Packaging Body for Individual Package of Interlabial Pad
上記鏡眼の明都会はここに遂付されているが、下記の 都 がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
の目に出類され、	x was filed on February 18, 2004
この出願の米国出職番号またはPCT国際出願番号は、	as United States Application Number or
	PCT International Application Number
であり、且つ	and was amended on
	(if applicable).
の日に補正された出願(該当する場合)	
記は、上記の補北男によって補正された、特許無求和盟を含む上記 明相書を検討し、且つ内容を理解していることをことに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、選邦規則法典第37模規則1.56に定義されている、特許性について重要な情報を関示する裁器があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

PTO/SB/106 (05-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration				
	(日本語室	(育書)		
私は、ここに、以下に記載した外国での特許性出版、或いは米国以外の少なくとも一回を指定し5編第365条(a)によるPCT国際出版について((d)項又は第365条(a)項に基づいて(使先輩を支援する本出版の出版日よりも前の出版特許出版または最明者証の出版、或いはPCTにいかなる出版も、下記の枠内をチェックすること	.ている米国法典第3 て、両第1 1 9 条 (a) も張するとともに、 近日を有する外国での 1 陸出版については、	I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365 (a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent, or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.		
		Priority Not Claimed		
Prior Foreign Application(s)		一日 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本		
外側での先行出版				
2003-040368	Japan :	18 February 2003		
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed) (色取日ノテノ年)		
(24)	(風名)	(AMB/ 1/24)		
-				
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed) (出版日/月/年)		
(書等)	(河名)	(AMB 2 7 7 7 4)		
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed) (出版日イ月ノ年)		
(金星)	(成名)	(仏観ロアカグギ)		
・ 私は、ここに、「記のいかなる米園仮物許出園 国法典第35暦119条 (e) 項の利益を主張する ・		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.		
(Application No.)	(Filing Date)			
(出題器号)	(出放日)			
私は、ここに、下記のいかなる米国出版につ 対第35関第120条に基づく利益を主張し、フ 対象をPCT国際出版についても、その研索365 を主義する。12条第1段に対定を持続に を主義第112条第1段に対定を が表現する。12条第1段に対定を が表現する。12条第1段に対定を が表現する。12条第1段に対定を が表現する。12条第1段に対定を が表現する。12条第1段に対定を が表現する。12条第1段に対象を が表現する。12条第1段に対象の が表現する。2 が表現がある。2 を を がある。2 を を がある。2 を を を を を を を を を を を を を	3.米医や相定するいか 5.米(に)に基づく利益 5.生癌が、深切決敗前 6.行する米国出版文は は、その先中に入手 6.の関係を 5.8に定義された行計	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.		
(Application No.)	(Filing Date)	(Status Patented, Pending, Abandoned)		
(Application No.)	(出版日)	(現別:特許許可、係基中、放案)		
(Madita 7)		сторов стороват так распратить дажер		
(Application No.)	(Filing Date)	(Status Patented, Pending, Abandoned)		
(出顧器等)	(出旗日)	(項別:特許計可、帰属中、放果)		
なは、ここに表明された私自身の知路にほかる はつ相似と信ずることに基づく便送が、真実を行っ を育まし、さらに、故意に重偽の理送などは規 第18期第1001名に延づき、関金主とは相関 により妈訶され、またそのような故意による屋 にはそれに対して発行されるいかなる行称も、そ ずることも理解した上で理述が行われたことを、) ると信じられること た、場合は、米の国法病 もしくは、本の国籍 (のほび) は、本出語ま の有効性に、同語が生	I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.		

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宜言書)

歩任状: 私は本出版を審査する手段を行い、且つ来国的許商額庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁理士及びノよれは弁理士を任命する。 (氏名及び登録器号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number).

Practitioners associated with Customer Number 07278 including:

Paul F. Fehlner, Ph.D., 35,135; Paul Fields, 20,298; Melvin C. Garner, 26,272; Adda C. Gogoris, 29,714; Marc S. Gross, 19,614; David Leason, 36,195; Joseph B. Lerch, 26,936; Bert J. Lewen, 19,407; Scott G. Lindvall, 40,325; S. Peter Ludwig, 25,351; Joseph R. Robinson, 33,448; Robert Schaffer, 31,194; Peter C. Schechter, 31,662; Henry Sternberg, 22,408; Robert C. Sullivan, Jr., 30,499; Michael J. Sweedler, 19,937; and Pierre R. Yanney, 35,418

Send Correspondence to:
DARBY & DARBY P.C.
P.O. Box 5257
New York, New York 10150-5257

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
Paul Fields (212) 527-7740

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor Satoshi MIZUTANI
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date
		水谷歌 April 20,2004
住 所		Residence
•	•	Kagawa, Japan
正 经		Citizenship
		Japanese
郵便の宛先		Post Office Address
		c/o Technical Center, Uni-Charm Corporation, 1531-7,
		Takasuka, Wadahama, Toyohama-cho, Mitoyo-gun,
		Kagawa-ken 769-1602 Japan
	•	

第二共同発明者がいる場合、その氏	名	Full name of second joint inventor, if any Yuki NODA
第二共同発明者の署名	요 선	Second inventor's signature Date The April 20, 2004
住所		Residence Kagawa, Japan
以格 .		Citizenship Japanese
郵便の発先		Post Office Address c/o Technical Center, Uni-Charm Corporation, 1531-7, Takasuka, Wadahama, Toyohama-cho, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602 Japan

(第三以下の共国発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)